الأمم المتحدة

S/2007/414



Distr.: General
9 July 2007
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٦ تموز/يوليه ٢٠٠٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

عملا بقرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، يشرفني أن أحيل إليكم التقرير المرفق المتعلق بالوجود الأمني الدولي في كوسوفو ويغطي الفترة من ١ إلى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٧ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا توجيه عناية أعضاء مجلس الأمن إلى هذا التقرير.

(توقيع) **بان** كي – مون

120707 120707 07-41847 (A)

المرفق

رسالة مؤرخة ٥ تموز/يوليه ٢٠٠٧ موجهة إلى الأمين العام من الأمين العام لمنظمة حلف شمال الأطلسي

عملا بالفقرة ٢٠ من قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، أرفق طيه تقريرا عن عمليات قوة الأمن الدولية في كوسوفو يغطي الفترة من ١ إلى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٧. وأكون ممتنا لو أطلعتم أعضاء مجلس الأمن على هذا التقرير.

(توقيع) ياب دو هوب **شيفر**

ضميمة

التقرير الشهري المقدم إلى الأمم المتحدة عن عمليات قوة كوسوفو

١ - يغطي هذا التقرير الفترة من ١ إلى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٧.

٢ - وفي ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٧، كان إجمالي عدد القوات في مسرح العمليات يبلغ ١٥ ٧١٣ فردا، بينهم ٢ ٤٧٦ جنديا من بلدان غير أعضاء في منظمة حلف شمال الأطلسي (الناتو).

٣ - ولم يطرأ أي تغيير في حالة مساهمات البلدان الشريكة/غير الأعضاء في الناتو.

الحالة السياسية

٤ - رحب قادة ألبان كوسوفو بالتقدم رسميا في ٣١ أيار/مايو بمشروع قرار في مجلس الأمن. فتشكيل حكومة صربية جديدة في ١٥ أيار/مايو ٢٠٠٧ لم يؤد لا هو ولا إنشاء وزارة جديدة معنية بكوسوفو في بلغراد برئاسة سلوبودان ساماردجيتش إلى أي ردود فعل سياسية هامة في كوسوفو.

٥ - وواصلت حركة تقرير المصير نشاطها المحدود النطاق مع تنظيم بعض المظاهرات طوال الشهر.

الحالة الأمنية

٦ - لم يبلَّغ عن حوادث خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

٧ - ولم تسجَّل في أيار/مايو ٢٠٠٧ أي حوادث عنف ضد قوة كوسوفو أو أي تهديدات لها.

٨ - وأُبلغ خلال هذه الفترة عن حوادث بلغ مجموعها ٤١٢ حادثا متصلة بالمخدرات (١٩)، وبالعملات المزورة (٢٩)، والتهريب (١٥)، و الانفجارات (٩)، وحوادث إجرامية متنوعة (١١٧)، وحيازة أسلحة بصورة غير قانونية (٧٧)، والعثور على أسلحة وذخائر (٣٣)، وذخائر غير منفجرة (١١٣)، مقابل ٣٠٠ حادث في الشهر السابق.

عمليات قوة كوسوفو

٩ - ظلت وتيرة العمليات هادئة خلال شهر أيار/مايو فيما يخص العمليات الإطارية للقوة. وما زالت القوة على استعداد للتصدي لأي اضطرابات محتملة على نطاق كوسوفو. ففي الأسابيع الأربعة الماضية، أجرت قوة كوسوفو ١٣٩ عملية بحث و ١٠ ٤٤٩ عملية

تفتيش للسيارات وقامت بأنشطة مشتركة عددها ٢٢٥ نشاطاً. ونُشرت الكتيبة الألمانية التابعة للقوة الاحتياطية التشغيلية في بداية أيار/مايو في حين بدأت الكتيبة الإيطالية التابعة للقوة الاحتياطية التشغيلية عملية الانتشار.

الامتثال

١٠ - لم تعقد أي جلسة للمجلس التأديبي في أيار/مايو ٢٠٠٧.

فيلق حماية كوسوفو

١١ - لم تنظم أي حملة توظيف في أيار/مايو ٢٠٠٧ فيما يخص فيلق حماية كوسوفو.

١٢ - ويبلغ القوام العامل للفيلق حاليا ٢ ٩٣٤ فردا. وينتمي ٢٠١ فرد عامل (٦,٨٤ في المائة) (١٧٤ من الذكور، و ٢٧ من الإناث) إلى الأقليات العرقية، ولا تختلف هذه الأرقام عن أرقام الشهر السابق. ولا يزال يوجد ١١٣ شاغراً في قائمة الأفراد العاملين. وتضم قائمة الاحتياطي العدد نفسه الذي ورد في الشهر السابق. وقد أجرت قوة العمل المتعددة الجنسيات ومقر هيئة التفتيش التابعة لقوة كوسوفو ٨١ عملية نداء بالأسماء، وتبين أن ١ ٥٥١ (٥٩,٩٣في المائة) من أفراد الفيلق وعددهم ٢ ٥٨٨ فردا، كانوا في مواقع الخدمة في ثكناتهم، وأن ٤٩٤ فردا (١٩,٠٩ في المائة) كانوا في مواقع خدمة أخرى. ويتبين من وجود ما مجموعه ٢ ٠٤٥ فردا من أفراد القوات العاملة في الخدمة (في مواقع الخدمة بالثكنات وفي مواقع الخدمة الأخرى) أن ٧٩,٠٢ في المائة في المتوسط من أفراد الفيلق ملتزمون بالجداول الزمنية للعمل. وكان الأفراد الآخرون من الفيلق المبلَّغ عنهم وعددهم ١٨٥ فرداً (٧,١٥ في المائة) في إجازة اعتيادية و ٣٠٥ أفراد (١١,٧٩ في المائة) في إجازة مرضية أو يتلقون تدريباً في مكان آخر أو يحضرون دورات أو كانوا قد نقلوا لفترة مؤقتة أو يؤدون أنشطة خارج الثكنات وكان ٥٣ فرداً (٢,٠٥ في المائة) غائباً دون إذن.

١٣ - وتواصل قوة كوسوفو تقديم الدعم لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو من خلال تدريب فيلق حماية كوسوفو على الجوانب المدنية وغير السياسية. وتجري المرحلة ٢ من دورة إعداد الضباط. وستنتهي الدورة الأساسية للضباط التي بدأت في ١٢ آذار/مارس وشارك فيها ٢٨ فرداً في ١ حزيران/يونيه، وبلغ عدد خريجي هذه الدورة ٢٧ فرداً. وتخرّج ١٢ فرداً من الدورة التدريبية الأساسية. وانتهت دورة اللغة الانكليزية في ٧ أيار/مايو. وفي الوقت الراهن ينتظر فيلق حماية كوسوفو جهة مانحة للمساعدة في زيادة عدد صفوف اللغة الانكليزية للفترة المتبقية من عام ٢٠٠٧. وسوف تستمر جميع الدورات

التدريبية الأخرى على النحو المقرر. وفي ٢٩ أيار/مايو عقدت حلقة دراسية للقادة الرئيسيين في وحدة التدريب والعقيدة التابعة للفيلق في بريشتينا.

١٤ - وخلال شهر أيار/مايو نظم ١٥ احتفالاً شارك فيها ٣٢٢ فرداً من الفيلق و ٢٥٠ مدنيا. ولم يبلّغ عن أي حادث في أثناء هذه الاحتفالات.

خاتمة

١٥ - لا تزال الحالة هادئة بوجه عام في كوسوفو إلا أن عدم وضوح الرؤية السياسية فيما يتصل بعملية تحديد وضع الإقليم وما يعقد على ذلك من آمال كبار قد يتسبب في بعض التوتر في الأجل القصير. و قوة كوسوفو جاهزة لمواجهة جميع حالات الطوارئ وعلى أتم استعداد للمساهمة في الحفاظ على السلامة والأمن في كوسوفو. أما أعمال العنف فكثيراً ما تنشأ عن منازعات تجارية أو بواعث انتقام شخصية وهي لا تنشأ بوجه عام عن دوافع عرقية. ولا تزال درجة الخطر الذي تتعرض له بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو وغيرها من مرافق المجتمع الدولي متوسطة في حين أن درجة الخطر الذي تتعرض له قوة كوسوفو ضعيفة.